



12 – enero – 2025

Misión Católica Hispanohablante de Lucerna  
email: spaniermission@migrantenseelsorge-luzern.ch

Web: www.misioncatolicalucerna.ch

Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern

Tel.: 041 410 13 91

## DOMINGO DEL BAUTISMO DEL SEÑOR, C

*Colecta en favor del fondo de solidaridad (SOFO) para Madre e Hijo.*

*SOFO Fondo de Solidaridad para la Madre y el Niño El Fondo de Solidaridad para la Madre y el Niño proporciona ayuda de transición urgente a mujeres casadas y solteras y a madres de todas las confesiones que tienen necesidades económicas debido al embarazo, el parto y/o el cuidado del bebé. A pesar del seguro de maternidad, las familias jóvenes pueden quedar al margen de la red de seguridad social. Gracias por tu apoyo.*

*Nota a los pastores: Desde 2019 se aplica una nueva fórmula de distribución. La colecta de las parroquias de habla alemana va al 100% a la Asociación de Mujeres Católicas Suizas de Lucerna (Fondo de Solidaridad para Mutter und Kind), la colecta de las parroquias de habla francesa va al 100% a Friburgo (SOS Future mamen).*

<https://www.frauenbund.ch/unsere-werke/solidaritaetsfonds>

### CANTO DE ENTRADA

TAN CERCA DE MÍ, TAN CERCA DE MÍ,  
QUE HASTA LE PUEDO TOCAR, JESÚS ESTÁ AQUÍ.

Ya no busco a Cristo en las alturas, ni le buscaré en la oscuridad.  
Dentro de mi ser, en mi corazón, siento que Jesús conmigo está.

Yo le contaré lo que me pasa, como a mis amigos le hablaré.  
Yo no sé si es El quien habita en mí o si soy yo quien habita en El.

Mírale a tu lado caminando en las alegrías y el dolor.  
A tu lado va siempre al caminar, Él es un amigo de verdad.

### REFLEXIÓN INICIAL

Poniendo fin a 30 años de vida oculta en los que Jesús «fue creciendo en edad y sabiduría ante Dios y los hombres», y antes de salir a su vida pública, Jesús fue bautizado en el Jordán por Juan el Bautista.

El “Hijo amado del Padre”, el “Ungido por el Espíritu”, el “predilecto”, se identifica no sólo con nuestra carne mortal sino también con nuestra condición pecadora. Hoy, en la fiesta del Bautismo del Señor, celebramos este misterio de su Amor infinito.

## RENOVACIÓN DE NUESTRO BAUTISMO

**En el día de la fiesta del Bautismo de Jesús,  
renueva, Dios Padre Misericordioso, la gracia de nuestro Bautismo,  
y ayúdanos a renovar nuestro compromiso cristiano.**

**Contamos contigo, Padre, ven en nuestra ayuda.**

**Esto es lo que te pedimos:**

**Fortalece nuestra fe para que siempre vivamos unidos a Ti.  
Sostén nuestra esperanza, para que nunca dudemos de Ti.  
Acrecienta nuestra caridad para que tu amor sea también  
y para siempre amor al prójimo.**

**Que nuestra condición de hijos no sea una rutina,  
ni una costumbre el amor a los hermanos.**

**Que cada día, cada instante,  
recordemos con gozo que somos tus hijos  
y saltemos de alegría de tenerte y quererte como Padre.**

*(Cf. Parroquia de la Presentación de la Virgen, Zaragoza)*

Que Dios todopoderoso, Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos regeneró por el agua y el Espíritu Santo y que nos concedió la remisión de los pecados, nos guarde en su gracia, en el mismo Jesucristo nuestro Señor, para la vida eterna. **Amén.**

## CANTO DURANTE LA ASPERSIÓN

<EL AGUA DEL SEÑOR SANÓ MI ENFERMEDAD,  
EL AGUA DEL SEÑOR JESÚS.>

1. El que quiera y tenga sed, que venga y beba gratis.  
El que quiera y tenga sed, beba el agua de la vida.
2. Tú me llamas, Tú me cambias, Tú perdonas mi pasado.  
Tú me llamas, Tú me cambias, me das vida, me has salvado..
3. El que beba de esta agua jamás tendrá sed.  
El que beba de esta agua jamás tendrá sed.

## GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,  
y en la tierra paz a los hombres  
que ama el Señor.**

**Por tu inmensa gloria te alabamos,  
te bendecimos,  
te adoramos, te glorificamos,  
te damos gracias,**

**Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.  
Señor, Hijo único, Jesucristo;  
Señor Dios, Cordero de Dios,  
Hijo del Padre;  
tú que quitas el pecado del  
mundo,  
ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del**

**mundo,  
atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la derecha  
del Padre,  
ten piedad de nosotros;  
porque sólo tú eres Santo,  
sólo tú Señor,  
sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre. Amén**

### 1ª LECTURA

Is 40, 1-5. 9-11

Lectura del libro de Isaías

«Consolad, consolad a mi pueblo —dice vuestro Dios—;  
hablad al corazón de Jerusalén, gritadle,  
que se ha cumplido su servicio y está pagado su crimen,  
pues de la mano del Señor ha recibido  
doble paga por sus pecados».

Una voz grita:

«En el desierto preparadle un camino al Señor;  
allanad en la estepa una calzada para nuestro Dios;  
que los valles se levanten, que montes y colinas se abajen,  
que lo torcido se enderece y lo escabroso se iguale.

Se revelará la gloria del Señor, y la verán todos juntos  
—ha hablado la boca del Señor—».

Súbete a un monte elevado, heraldo de Sión;  
alza fuerte la voz, heraldo de Jerusalén;  
álzala, no temas, di a las ciudades de Judá:

«Aquí está vuestro Dios.

Mirad, el Señor Dios llega con poder y con su brazo manda.  
Mirad, viene con él su salario y su recompensa lo precede.  
Como un pastor que apacienta el rebaño,  
reúne con su brazo los corderos y los lleva sobre el pecho;  
cuida él mismo a las ovejas que crían».

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

## SALMO RESPONSORIAL

Sal 104(103), 1b-2. 3-4. 24-25. 27-28. 29-30

***R/* Bendice, alma mía al Señor: ¡Dios mío, qué grande eres!**

¡Dios mío, qué grande eres! Te vistes de belleza y majestad,  
la luz te envuelve como un manto.

Extiendes los cielos como una tienda. *R/*

Construyes tu morada sobre las aguas; las nubes te sirven de carroza,  
avanzas en las alas del viento;

los vientos te sirven de mensajeros;  
el fuego llameante, de ministro. *R/*

Cuántas son tus obras, Señor, y todas las hiciste con sabiduría;  
la tierra está llena de tus criaturas.

Ahí está el mar: ancho y dilatado,  
en él bullen, sin número,  
animales pequeños y grandes. *R/*

Todos ellos aguardan a que les echas comida a su tiempo:  
se la echas, y la atrapan;

abres tu mano, y se sacian de bienes. *R/*

Escondes tu rostro, y se espantan;

les retiras el aliento, y expiran y vuelven a ser polvo;  
envías tu espíritu, y los creas,  
y repueblas la faz de la tierra. *R/*

### 2ª LECTURA

Tit 2, 11-14; 3, 4-7

Lectura de la carta del apóstol san Pablo a Tito.

Querido hermano:

Se ha manifestado la gracia de Dios, que trae la salvación para todos los hombres, enseñándonos a que, renunciando a la impiedad y a los deseos mundanos, llevemos ya desde ahora una vida sobria, justa y piadosa, aguardando la dicha que esperamos y la manifestación de la gloria del gran Dios y Salvador nuestro, Jesucristo, el cual se entregó por nosotros para rescatarnos de toda iniquidad y purificar para sí un pueblo de su propiedad, dedicado enteramente a las buenas obras.

Mas cuando se manifestó la bondad de Dios nuestro Salvador y su amor al hombre, no por las obras de justicia que hubiéramos hecho nosotros,

sino, según su propia misericordia, nos salvó por el baño del nuevo nacimiento y de la renovación del Espíritu Santo, que derramó copiosamente sobre nosotros por medio de Jesucristo nuestro Salvador, para que, justificados por su gracia, seamos, en esperanza, herederos de la vida eterna.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

### ALELUYA

Lc 3, 16

Viene el que es más fuerte que yo –dijo Juan–;  
él os bautizará con Espíritu Santo y fuego.

### EVANGELIO

Lc 3, 15-16. 21-22

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Lucas. **Gloria a ti, Señor**

En aquel tiempo, como el pueblo estaba expectante, y todos se preguntaban en su interior sobre Juan si no sería el Mesías, Juan les respondió dirigiéndose a todos:

«Yo os bautizo con agua; pero viene el que es más fuerte que yo, a quien no merezco desatarle la correa de sus sandalias. Él os bautizará con Espíritu Santo y fuego».

Y sucedió que, cuando todo el pueblo era bautizado, también Jesús fue bautizado; y, mientras oraba, se abrieron los cielos, bajó el Espíritu Santo sobre él con apariencia corporal semejante a una paloma y vino una voz del cielo: «Tú eres mi Hijo, el amado; en ti me complazco».

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

### CREDO

**Creo en DIOS Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra.**

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de santa María Virgen, padeció bajo el poder de**

**al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica,**

**Poncio Pilato,  
fue crucificado, muerto y  
sepultado,  
descendió a los infiernos,**

**la comunión de los santos,  
el perdón de los pecados,  
la resurrección de la carne  
y la vida eterna. Amén.**

### PETICIONES

Oremos a Dios Padre, que en el bautismo nos reconoció como hijos amados suyos.

1. **Para** que todos los miembros de la Iglesia vivamos como verdaderos hijos de Dios, siguiendo la vocación a la que Dios nos ha llamado, roguemos al Señor.

### **TE ROGAMOS, ÓYENOS.**

2. **Para** que quienes dirigen los destinos de los pueblos no se olviden de la dignidad de todo ser humano, y la defiendan con sus palabras y sus leyes, roguemos al Señor.
3. **Para** que los padres que han bautizado a sus hijos renueven cada día, el gozo y el compromiso de educarlos en la fe, roguemos al Señor.
4. **Para** que quienes reciban los Sacramentos de la Iniciación Cristiana, a lo largo de este año, sean de verdad renovados en su corazón y en su vida, roguemos al Señor.
5. **Para** que Dios conceda a los enfermos la salud; a los tristes, el consuelo; y a los difuntos, la vida eterna, roguemos al Señor.
6. **Para** que por esta Eucaristía se renueve en todos nosotros la gracia y el compromiso de nuestro bautismo, roguemos al Señor.

Dios, Padre nuestro, en la persona de tu Hijo amado nos has revelado a tu servidor, enviado tuyo al mundo para liberarnos e iluminarnos; escucha las súplicas de tus hijos. Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

### CANTO OFERTORIO

Por los niños que empiezan la vida  
Por los hombres sin techo ni hogar  
Por los pueblos que sufren la guerra  
Te ofrecemos, el vino y el pan  
<PAN Y VINO SOBRE EL ALTAR SON  
OFRENDA DE AMOR

PAN Y VINO SERÁN DESPUÉS TU  
CUERPO Y SANGRE SEÑOR>  
Por los hombres que viven unidos  
Por los hombres que buscan la paz  
Por los pueblos que no te conocen  
Te ofrecemos el vino y el pan

«ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO MÍO Y VUESTRO, Y DE TODA LA IGLESIA, SEA AGRADABLE A DIOS, PADRE TODOPODEROSO.»

LEEMOS EN EL MISAL ROMANO: *El pueblo se pone de pie y responde:*

**El Señor reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza**

**y gloria de su nombre, para nuestro bien y el de toda su santa Iglesia.**

### PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios. **En verdad es justo y necesario.**

### SANCTUS

<Santo es el señor mi Dios, digno de alabanza

A él el poder, el honor y la gloria.>

<HOSANA, HOSANA, HOSANA OH SEÑOR>

<Bendito el que viene, en nombre del Señor.

Con todos sus santos cantamos para ti.>

### ELEVACIÓN DEL PAN Y DEL VINO DURANTE LA PLEGARIA EUCARÍSTICA

LEEMOS EN EL MISAL ROMANO: *Muestra –el sacerdote– el pan/el cáliz al pueblo, lo deposita luego sobre la patena y lo adora, haciendo genuflexión.*

COMENTARIO: *Estas elevaciones, primero el pan consagrado y luego el cáliz, se hacen en silencio, el sacerdote no dice nada –tampoco los fieles– y simplemente levanta el pan o el cáliz para que todos lo vean y adoren en silencio. Las oraciones o jaculatorias con las que algunos fieles tienen por costumbre pronunciar en estos momentos nunca deben ser pronunciadas en voz alta para no romper el clima de silencio y adoración propio de la liturgia en estos momentos. Las campanillas de los monaguillos nos lo recuerdan.*

### ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE:

**Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección, ¡Ven, Señor Jesús!**

### PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,**  
**que estás en el cielo,**  
**santificado sea tu Nombre;**  
**venga a nosotros tu reino;**  
**hágase tu voluntad**  
**en la tierra como en el cielo.**  
**Danos hoy nuestro pan de cada día;**

**perdona nuestras ofensas,**  
**como también nosotros**  
**perdonamos a los que nos**  
**ofenden;**  
**no nos dejes caer en la**  
**tentación,**  
**y líbranos del mal. Amén.**

### CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,

ten piedad de nosotros, ten piedad de nosotros. (x2)

Cordero de Dios, Cordero de Dios  
que quitas el pecado del mundo, danos la paz, danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO... DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que  
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para  
sanarme.**

CANTO DURANTE LA COMUNIÓN

Vino de Galilea, a las aguas del río Jordán,  
se metió entre la gente en pos del bautismo de Juan.

Al salir de las aguas, de repente el cielo se abrió,  
y el Espíritu Santo como paloma descendió,  
y del cielo se oyó la voz del Padre que dijo:

Este es mi Hijo amado, mi elegido

OH JESUS SIERVO ELEGIDO, QUE EN LAS AGUAS DEL JORDÁN  
EL ESPÍRITU TE HA UNGIDO PARA TU MISIÓN DE AMAR

OH JESUS SIERVO ELEGIDO, QUE EN LAS AGUAS DEL JORDAN  
NOS REVELAS EL MISTERIO DE LA SANTA TRINIDAD.

CANTO FINAL

Mientras recorres la vida, tú nunca solo estás,  
contigo por el camino, Santa María va.

<VEN CON NOSOTROS A CAMINAR, SANTA MARÍA VEN.>

Aunque te digan algunos que nada puede cambiar,  
lucha por un mundo nuevo, lucha por la verdad.

Si por el mundo los hombres sin conocerse van,  
no niegues nunca Tu mano al que contigo está.

**Mittwoch, 15. Januar:** Mittwoch, 1. Woche im Jahreskreis – Jahr I.  
Eucharistiefeier um 17:30 Uhr in Mariahilf.

**Sábado 18 de ENERO:** Vísperas del 2º domingo del Tiempo Ordinario, C.  
En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las **18:00 h**.

**Domingo 19 enero:** 2º domingo del Tiempo Ordinario, C.  
Eucaristía en **Sursee: 9:00**. En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

**Jueves 23 de enero:** Liturgia del tiempo de Navidad.  
En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**: Eucaristía y Exposición-Adoración.

**Domingo 26 de enero:** 3<sup>er</sup> domingo del Tiempo Ordinario, C.  
Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;  
en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en Gut Hirt (**Zug**) a las **19:30**.